

## Compréhension en lecture

Après avoir consacré une partie de la séance à l'élucidation du vocabulaire, le professeur se propose de vérifier la compréhension de l'extrait.

Voici la transcription de la séance relative à la compréhension (25').

### Support de lecture :

Jo Pestum, *Le pirate sur le toit*, Gallimard jeunesse (extrait publié dans l'ouvrage collectif de Daniel Beltrami, François Quet, Martine Rémond et Josyane Ruffier, *Lectures pour le cycle 3 Enseigner la compréhension par le débat interprétatif*, Hatier, 2004, p.131 et 132)

### Dispositif didactique :

Classe de CM1.

2 groupes de 5 élèves ( identifiés pour la transcription en A, B, C, D, E et X lorsque l'élève n'est pas identifié ; Ba pour l'enseignante ; [ ] lorsque les propos sont inaudibles).

**Objectif de la séance** : Faire une lecture expressive d'un texte travaillé.

**Compétences** : Comprendre un texte littéraire ( reformuler, résumer et répondre à des questions sur un texte.)

**Consigne** : « Racontez en quelques mots ce qui arrive à Paul dans cet extrait. Décrivez le plus précisément possible le personnage dont Paul fait la rencontre. »

### Transcription :

Je vais vous demander de raconter en quelques mots ce qui arrive à Paul. Et il faudrait décrire le plus précisément possible le personnage dont Paul fait la rencontre.

(Ba demande à une élève de répondre et ajoute que si les autres veulent intervenir pour ajouter des choses, ils peuvent le faire.)

Ba : qu'est-ce qui arrive à Paul ?

B : Il croit que quelqu'un lui a donné un coup de poing mais c'est le poteau.

Ba (reformule) Il croit que quelqu'un lui a donné un coup de poing, mais c'est le poteau. C'est le poteau qui lui a donné un coup de poing ?

B : Non il est tombé en arrière.

Ba : Donc, il s'est cogné. D'accord. Et « j'ai vu un certain nombre d'étoiles » qu'est-ce que ça veut dire ?

B : Il est tombé en arrière , alors il voit les étoiles en haut.

Ba : Est-ce que tout le monde pourrait les voir ces étoiles ? Est-ce que ce sont vraiment des étoiles ? bien dessinées ?

B : Non, il est tombé et il a la tête qui tombe.

Ba : donc il est un petit peu sonné, il est assommé. Donc, il voit tout noir avec plein de petits points. C'est l'expression « voir des étoiles ; ça veut dire qu'il s'est cogné la tête.

E : Avant qu'il l'assomme, il voit une étrange silhouette sur le toit.

Ba : d'accord. Ces trois lignes-là, c'est le résumé de ce qui s'est passé avant. Donc, il s'est heurté la tête, cogné la tête. Qu'est-ce qui s'est passé après ?

D : Après il a senti... il y a quelqu'un qui lui a parlé

Ba : il a senti quelque chose dans son dos, comme une piqûre dans le dos. Qu'est-ce que c'était la piqûre dans le dos ?

D : l'épée du pirate.

Ba : une épée ?

D : non, un sabre en bois.

Ba : C'est un sabre en bois. Alors, comment était ce sabre ? C'est écrit « mon sabre est bien trempé »

X : ça veut dire quoi ?

Ba : qu'est-ce que ça veut dire ?

C : mouillé.

Ba : ça pourrait être ça. Quand on pense à « trempé » on pense à « mouillé » ; c'est un langage un peu plus familier.

X : bien pointu

Ba : C'est que la sabre est bien solide.

X : dur ?

Ba : dur, solide. Qu'est-ce qui s'est passé après ?

A : Il a senti quelque chose et la personne lui a mis le sabre entre les deux omoplates. Il a cru qu'il était armé et qu'il avait [ ] Il dit à un moment « abominable traître » Il a cru qu'il était armé

Ba : et il n'est pas armé ?

A : non il n'est pas armé

Ba : Pourquoi est-ce que tu dis qu'il n'est pas armé ?

A : Il le dit et il faisait sa petite promenade alors il n'allait pas se promener avec des pistolets dans les poches

Ba : qui est-ce qui faisait sa promenade ?

A : Paul

Ba : d'accord . qui est-ce qui était armé ?

A : l'autre.

Ba : l'autre personnage

A : Il a su qu'il était pas armé parce qu'on l'a retrouvé. Il a pu se retourner et voir la personne comment elle était.

Ba : Et comment était cette personne ?

E : c'était un pirate.

Ba : un vrai pirate ?

E : oui

Ba : tout à l'heure, tu as hésité quand on parlé d'authentique pirate. Tu dis qu'il n'est pas authentique ce pirate. Comment le sais-tu ? Pourquoi as-tu ce doute ? Explique-nous comment il est ce pirate et décris-le.

E : il a un grand chapeau noir orné d'une tête de mort.

Ba : d'accord. On a dit qu'il avait un sabre en bois.

E : très solide

Ba : Alors un sabre en bois c'est peut-être ça qui t'a fait dire que ce n'est pas un vrai pirate. Car pour toi, les sabres des pirates sont-ils en bois ?

E : non. Ce sont des vraies épées.

Ba : de vraies épées, donc en métal

E : [ ] veste à boutons bleus métalliques

Ba : boutons métalliques ; c'est ça qui te dérange ? Ce sont des boutons en métal tout simplement. Qu'est-ce qui te gênait dans le fait qu'il avait une veste à boutons métalliques ? Il a une culotte en velours côtelé noir et des bottes en caoutchouc.

(les élèves rient)

Ba : Pourquoi riez-vous ?

A : C'est pas une culotte de fille qui sont comme ça (Elle dessine)

Ba : Alors, c'est pas une culotte comme nous on peut porter

(A dessine et montre sur le dessin : c'est comme ça, comme ça, comme ça)

Ba : Là, tu es en train de dessiner une sorte de pantalon.

A : très courte pas rapport aux jambes.

Ba : Où arrive-t-elle cette culotte ?

(A montre sur son corps)

Ba : Juste au-dessus du genou ; tu as raison ; c'est comme un grand bermuda , c'est un pantalon qui arrive juste au-dessus du genou elles ont un élastique ici et elles sont froncées. D'accord. « et des bottes en caoutchouc » ?

C : un pirate ça porte pas de bottes en caoutchouc.

Ba : ça te surprend un peu ? On continue à décrire l'histoire. Il a rencontré le pirate, il le décrit.

A : il dit « en haute mer, je mettrai un chapeau de buffle marin » Il va peut-être en mer ; peut-être que c'est pas vrai.

Ba : peut-être que ce n'est pas un vrai pirate, mais nous n'en sommes pas sûrs. Tu es en train de dire qu'en mer il met un autre chapeau. C'est ça que tu veux dire ?

C : oui et aussi que ses armes seront différentes mais il faut pas qu'il se fasse des illusions Paul car son sabre est bien trempé et il pourrait facilement transpercer un crocodile et je pense pas qu'un bout de bois pourrait transpercer un crocodile.

Ba : s'il est bien pointu peut-être. Alors, est-ce qu'il est grand ce pirate ?

X : non,

C : 5 cm de plus que Paul

Ba : Est-ce que Paul est un adulte ? ou un enfant ?

X : un adolescent

X : un enfant

X : un adulte

Ba : si Paul est un enfant, le pirate n'est pas plus grand que lui il y a de fortes chances que ce soit un enfant aussi.

A : Si Paul est un adulte, il serait petit parce qu'on dit « ressemblait à un déguisement de carnaval ». Les adultes ne se déguisent pas pour carnaval, alors c'est un enfant.

Ba : donc tu te dis que les adultes ne se déguisent pas alors ce serait un enfant. D'accord.

Ba veut arrêter la séance, mais les élèves lui font remarquer qu'une élève a demandé une explication sur le mot « évoquer »

Ba : « il évoquait un déguisement de carnaval » ; alors maintenant tu as compris ? évoquer un déguisement de carnaval : est-ce que tu peux essayer de trouver ce que ce mot veut dire ? Tu peux essayer de mettre d'autres mots à la place d'évoquer.

A : ça veut dire ressemblait ; il faisait penser à un déguisement de carnaval.

Ba : Exactement. En regardant ce qu'il portait, cela ressemblait à un déguisement de carnaval.

### **Réflexions didactiques :**

La narration est faite à la 1<sup>ère</sup> personne, du point de vue d'un enfant. Le lecteur perçoit les informations relatives au personnage rencontré à travers le regard du narrateur.

Le dispositif didactique mis en place a pour objectif d'aider l'élève à résoudre les difficultés posées par le texte.

Ce qui nous semble intéressant, c'est, du côté des élèves, la difficulté à regrouper l'ensemble des indices permettant de cerner le fait que le personnage est un enfant déguisé en pirate ; c'est aussi, du côté du professeur, le choix d'une approche par le vocabulaire pour résoudre les problèmes de compréhension. On se demande si d'autres approches sont possibles pour atteindre le même objectif.

